

DODATOK č. 04141/2023-PNZ -P40596/15.03
K NÁJOMNEJ ZMLUVE č. PNZ -P40596/15.00

**uzatvorenej podľa § 663 Občianskeho zákonníka a druhej časti zákona č. 504/2003 Z. z. o
nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a
o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov**

Čl. I
Zmluvné strany

1. Prenajíateľ:

Názov: Slovenský pozemkový fond
Sídlo: Búdková 36, 817 15 Bratislava
Štatutárny orgán: generálny riaditeľ a námestník generálneho
riaditeľa podľa výpisu z obchodného registra
IČO: 17 335 345
DIČ: 2021007021
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu IBAN: SK35 8180 0000007000001638
zapísaný v obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, Oddiel: Po, vložka 35/B
(ďalej len „prenajíateľ“)

2. Nájomca:

Obchodné meno: Roľnícke družstvo BIJACOVCE
sídlo alebo miesto podnikania: Bijacovce, 053 06 Bijacovce
štatutárny orgán: Peter Lepeták – podpredseda predstavenstva
Mária Beličáková – člen predstavenstva
bankové spojenie: UniCredit Bank Slovakia, a.s.
IBAN: SK03 1111 0000 0066 0911 2034
IČO: 00696668
DIČ: 696668731
zapísaný v obchodnom registri: Okresného súdu Košice, Odd.: Dr. Vložka č. 1322/V
(ďalej len „nájomca“)

Čl. II
Predmet dodatku

1. Predmetom tohto dodatku k nájomnej zmluve je zmena predmetu nájmu v rozsahu zníženia výmery o 15,1975 ha v k.ú. nasledovne:
- a) prenájaná výmera pozemkov v k.ú. Bijacovce sa od 01.04.2023 znižuje o 4,3092 ha,
 - b) prenájaná výmera pozemkov v k.ú. Poľanovce sa od 01.04.2023 znižuje o 1,0084ha,
 - c) prenájaná výmera pozemkov v k.ú. Pongrácovce sa od 01.04.2023 znižuje o 4,0024ha,
 - d) prenájaná výmera pozemkov v k.ú. Spišské Podhradie sa od 01.04.2023 znižuje o 5,8775ha,



2. Na základe tohto dodatku sa Príloha č. 1 nájomnej zmluvy nahrádza Prílohou č. 1 tohto dodatku, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tohto dodatku.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že predmetom nájomnej zmluvy sú všetky pozemky v správe a nakladaní prenajímateľa vrátane spoluvlastníckych podielov na týchto pozemkoch v obvode nájomnej zmluvy odsúhlasenom obidvomi zmluvnými stranami. Predmet nájmu je špecifikovaný v stave registra „C“ katastra nehnuteľností v Prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto nájomnej zmluvy. Zmluvné strany vyhlasujú, že predmet nájomnej zmluvy bol zmluvnými stranami vzájomne odsúhlasený a obom zmluvným stranám je dobre známy.

Čl. III

Osobitné a záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy a jej dodatkov ostávajú nezmenené.
2. Podmienky spracúvania osobných údajov, ako aj informácie v zmysle Čl. 13 a nasl. všeobecného nariadenia o ochrane osobných údajov sa nachádzajú na webovom sídle prenajímateľa www.pozfond.sk v sekcii ochrana osobných údajov.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že si dodatok k nájomnej zmluve prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu podpísali.
4. Dodatok k nájomnej zmluve nadobúda účinnosť v súlade s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni zverejnenia.

Prenajímateľ:

generálny riaditeľ
Slovenský pozemkový fond

námestník generálneho riaditeľa
Slovenský pozemkový fond

Nájomca:

Peter Lepeták
podpredseda predstavenstva

Mária Beličáková
člen predstavenstva



Obec: Bijacovce

Okres: Levoča

Kat. územie: Bijacovce

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
250/1	1501	13	I	434	1	1501,00	1501,00	0,00	1501,00
251	907	14	I	434	1	907,00	907,00	0,00	907,00
252	8973	14	I	434	1	8973,00	8973,00	0,00	8973,00
253	1541	13	I	434	1	1541,00	1541,00	0,00	1541,00
254	540	14	I	434	1	540,00	540,00	0,00	540,00
444	5553	2	E	0	1	5553,00	129,10	123,60	252,70
548	5 5850	13	I	0	1	5 5850,00	1 0509,19	884,57	1 1393,76
549	3685	14	I	0	1	3685,00	676,42	124,54	800,96
550	961	13	I	0	1	961,00	0,00	140,79	140,79
551	895	13	I	0	1	895,00	60,30	42,80	103,10
552	167	13	I	0	1	167,00	0,00	13,01	13,01
553	467	13	I	0	1	467,00	0,00	21,59	21,59
554	380	13	I	0	1	380,00	0,00	16,23	16,23
555	912	13	I	0	1	912,00	0,00	38,70	38,70
556/1	778	13	I	0	1	778,00	0,00	14,18	14,18
556/2	204	13	E	0	1	204,00	0,00	25,17	25,17
565	1153	13	I	0	1	1153,00	14,75	44,06	58,81
566	627	13	I	0	1	627,00	587,00	0,00	587,00
567	2859	13	I	0	1	2859,00	49,90	173,55	223,45
569	2138	13	I	0	1	2138,00	2138,18	0,00	2138,18
570	1858	13	E	0	1	1858,00	0,00	55,09	55,09
571	2892	13	I	0	1	2892,00	2892,49	0,00	2892,49
572/1	1 1119	13	E	0	1	1 1119,00	8498,70	160,84	8659,54
573	3213	13	E	0	1	3213,00	0,00	149,06	149,06
575	3987	13	E	0	1	3987,00	1954,51	139,55	2094,06
594	3 9869	2	E	0	1	3 9869,00	0,00	2078,64	2078,64
595	1561	2	I	0	1	1561,00	0,00	7,14	7,14
602	11 0374	2	E	0	1	11 0373,99	5616,56	2 1351,13	2 6967,69
604	1730	14	E	434	1	1730,00	1730,00	0,00	1730,00
606	3 5244	14	E	0	1	3 5244,00	1 2846,17	4651,45	1 7497,62
607	27 8662	2	E	0	1	27 8662,00	2032,47	7 5390,04	7 7422,51
608	1470	14	E	0	1	1470,00	0,00	547,92	547,92
1010/3	411	14	E	434	1	411,00	411,00	0,00	411,00
1056/1	2 2531	14	E	0	1	2 2531,00	1 4253,62	748,37	1 5001,99
1056/7	58	14	E	0	1	58,00	58,22	0,00	58,22
1056/8	225	14	E	0	1	225,00	224,60	0,00	224,60
1058	83 0796	2	E	0	1	83 0796,00	1 3456,84	6 0215,73	7 3672,57
1069/1	1 2906	7	E	0	1	1 2906,00	166,52	3030,65	3197,17
1069/5	1532	7	E	0	1	1532,00	0,00	626,84	626,84
1199/1	37 5016	2	E	0	1	37 2474,84	1 3145,86	8 4916,54	9 8062,40
1243	505	14	E	0	1	505,00	503,82	0,00	503,82
1262/1	9 9762	2	E	0	1	9 9762,01	933,85	1432,98	2366,83
1291	753	7	E	434	1	753,00	753,00	0,00	753,00
1361/1	43 7614	7	E	0	1	43 7614,00	2 5882,83	2 6804,38	5 2687,21



1361/3	5 4849	14	E	0	1	5 4849,00	1 9285,77	0,00	1 9285,77
1361/5	2110	14	E	0	1	2110,00	9,47	0,00	9,47
1361/6	7528	14	E	0	1	7528,00	7527,90	0,00	7527,90
1362	1 8980	7	E	0	1	1 8980,00	0,00	4893,55	4893,55
1437/1	6 2306	7	E	0	1	6 2306,00	2 7549,54	1021,02	2 8570,56
1437/3	2 1138	14	E	0	1	2 1138,00	2 0543,59	0,00	2 0543,59
1437/4	1 4741	7	E	0	1	1 4741,00	4639,98	445,29	5085,27
1437/8	7	13	E	434	0	7,00	7,00	0,00	7,00
1437/10	5	13	E	434	0	5,00	5,00	0,00	5,00
1509	10 4842	2	E	0	1	10 4842,00	0,00	3831,10	3831,10
1560/1	4 2686	2	E	0	1	4 2686,00	925,89	1861,45	2787,34
1560/2	2 3144	2	E	0	1	2 3144,00	0,00	2695,10	2695,10
1585/1	3327	14	E	0	1	3327,00	2886,26	0,00	2886,26
1588	3 2128	2	E	0	1	3 2128,00	2749,94	967,04	3716,98
1650/1	2222	14	E	0	1	2222,00	2210,94	0,48	2211,42
1650/2	624	14	E	0	1	624,00	624,39	0,00	624,39
1655/1	105 3323	2	E	0	1	105 3323,00	9882,31	2 9280,26	3 9162,57
1655/4	2 4314	2	E	0	1	2 4314,00	5178,64	530,35	5708,99
1667/1	16 9072	2	E	0	1	16 9072,00	337,91	3992,02	4329,93
1667/2	14 4587	2	E	0	1	14 4587,00	0,00	3769,12	3769,12
1667/120	3537	2	E	0	1	3537,00	0,00	494,75	494,75
1667/121	527	2	E	0	1	527,00	0,00	10,01	10,01
1965/1	50 2162	2	E	0	1	50 2162,00	1 7866,03	1 9613,33	3 7479,36
1965/2	1 4455	2	E	0	1	1 4455,00	0,00	3649,76	3649,76
2100	12 1363	2	E	0	1	12 1363,00	0,00	1565,31	1565,31
2119	23 4400	2	E	0	1	23 4399,98	2311,82	2 8757,22	3 1069,04
2162/1	78 8998	7	E	0	1	78 8997,94	2 2683,06	1 6068,99	3 8752,05
2162/2	6 3415	14	E	0	1	6 3415,00	2273,35	116,22	2389,57
2162/4	9532	7	E	0	1	9532,00	0,00	63,46	63,46
2162/5	6 3516	14	E	0	1	6 3516,00	7540,47	1218,85	8759,32
2324/1	24 3699	7	E	0	1	24 3699,00	4 3786,29	4 8343,15	9 2129,44
2329	1 8596	7	E	0	1	1 8596,00	4778,54	6648,91	1 1427,45
2330	13 4368	7	E	0	1	13 4368,00	1 0046,65	1 2466,44	2 2513,09
2334/1	11 7890	7	E	0	1	11 7890,00	1596,19	1 1105,38	1 2701,57
2335/2	3495	7	E	400	1	3495,00	3495,01	0,00	3495,01
2335/5	440	7	E	400	0	440,00	440,00	0,00	440,00
2338/9	2078	7	E	400	1	2078,00	2078,00	0,00	2078,00
2338/10	9550	7	E	400	1	9550,00	9550,00	0,00	9550,00
2338/13	3 9932	13	E	0	1	3 9932,00	3880,72	1827,33	5708,05
2366/2	3882	13	E	0	1	3882,00	3882,36	0,00	3882,36
2376	723	13	E	434	1	723,00	723,00	0,00	723,00
2377	410	13	E	434	1	410,00	410,00	0,00	410,00
2378	1086	13	E	434	1	1086,00	1086,00	0,00	1086,00
2585	2 9584	2	E	0	1	2 9584,00	1028,88	338,89	1367,77



Obec: Poľanovce

Okres: Levoča

Kat. územie: Poľanovce

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
481	8 1076	7	E	0	0	7 7965,00	419,76	8069,98	8489,74
482	10 0713	7	E	0	82	6390,00	1063,94	871,05	1934,99
483	4 1453	14	E	0	82	3709,00	2984,65	619,21	3603,86
499	2 9070	7	E	0	82	7251,00	6593,88	98,54	6692,42
572/1	17 9458	7	E	0	82	17 9458,00	0,00	3018,38	3018,38
573	2 6193	7	E	0	82	2 6193,00	0,00	31,57	31,57
575	1 5905	7	E	0	82	1 5905,00	0,00	443,93	443,93
577	1373	7	E	0	82	1373,00	0,00	28,68	28,68
578	847	7	E	0	82	847,00	0,00	0,93	0,93
579	1412	7	E	0	82	1412,00	0,00	19,62	19,62
580/1	779	7	E	0	82	779,00	0,00	33,70	33,70
580/2	3488	7	E	0	82	3488,00	0,00	147,55	147,55
584/1	8510	7	E	0	82	8510,00	0,00	637,62	637,62



Obec: Pongrácovce

Okres: Levoča

Kat. územie: Pongrácovce

Parcela C						Prenajatá výmera			
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
51	528	7	I	106	2	528,00	0,00	20,53	20,53
52	25	13	I	106	2	25,00	0,00	0,97	0,97
93	1007	14	I	0	2	1007,00	0,00	4,36	4,36
94	5128	2	I	0	2	5128,00	0,00	51,17	51,17
175/1	18 8107	7	E	0	2	18 8107,00	156,50	1 8325,47	1 8481,97
176/1	2062	13	E	0	2	2062,00	0,00	141,76	141,76
176/2	270	13	E	0	2	270,00	0,00	19,48	19,48
176/4	31	13	E	0	2	31,00	0,00	1,20	1,20
177/1	20 2045	7	E	0	2	20 2045,02	0,00	7704,54	7704,54
178	8322	14	E	0	2	8322,00	0,00	366,15	366,15
179/1	7 9661	2	E	0	2	7 9661,00	0,00	3403,11	3403,11
181/1	2 6832	2	E	0	2	2 6832,00	1,20	1006,14	1007,34
181/4	2661	2	E	0	2	2661,00	0,00	99,78	99,78
181/5	1331	2	E	0	2	1331,00	0,00	49,92	49,92
182/1	2716	14	E	0	2	2716,00	308,17	90,31	398,48
182/4	216	14	E	0	2	216,00	0,00	8,08	8,08
182/5	109	14	E	0	2	109,00	0,00	4,08	4,08
184	6339	14	E	0	2	6339,00	3070,06	1,89	3071,95
185	1373	13	E	0	2	1373,00	693,58	0,00	693,58
186	8056	13	E	0	2	8056,00	684,65	54,71	739,36
187	20 8038	2	E	0	2	20 8038,00	2330,89	3163,51	5494,40
189	2 3362	7	E	0	2	2 3362,00	4582,81	2794,95	7377,76
190/1	1 2710	7	E	0	2	1 2710,00	0,59	0,00	0,59
192/4	85	7	E	0	2	85,00	14,70	0,00	14,70
193	809	7	E	0	2	809,00	28,09	0,00	28,09
195	1 0278	14	E	0	2	1 0278,00	8874,46	0,00	8874,46
196	18 3039	2	E	0	2	18 3039,00	5336,01	12,62	5348,63
197	3712	13	E	0	2	3712,00	1216,76	2,30	1219,06
198/1	10 7262	2	E	0	2	10 7262,00	1867,77	57,44	1925,21
199	2247	13	E	0	2	2247,00	379,41	51,77	431,18
200	1 5172	7	E	0	2	1 5172,00	3319,58	1369,11	4688,69
223	1222	14	E	0	2	1222,00	0,00	7,10	7,10
225	3 5489	14	E	0	2	3 5489,00	2 4437,74	72,85	2 4510,59
226	6175	7	E	0	2	6175,00	133,62	0,00	133,62
227	10 4439	7	E	0	2	10 4439,00	1510,38	235,73	1746,11
229	1 3230	7	E	0	2	1 3230,00	0,00	1823,78	1823,78
231	1230	7	E	0	2	1230,00	0,00	169,49	169,49
232	4 5969	7	E	0	2	4 5969,00	0,00	6336,71	6336,71
234	1553	7	E	0	2	1553,00	0,00	214,05	214,05
236	2 2671	7	E	0	2	2 2671,00	154,13	3103,80	3257,93
247	6534	14	E	0	2	6534,00	258,28	860,76	1119,04



Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
1845/1	10 1827	2	E	0	379	10 1827,00	0,00	1 4383,22	1 4383,22
1845/47	3 8506	2	E	0	379	3 8506,00	0,00	4165,58	4165,58
1849	2 7734	7	E	0	379	2 7734,00	0,00	1384,63	1384,63
1850	29 7728	2	E	0	379	29 7728,00	1716,58	4 5019,97	4 6736,55
1851	2 0570	7	E	0	379	2 0570,00	0,00	9967,85	9967,85
2370	6	11	E	0	379	6,00	0,00	3,56	3,56

Sumárne údaje

Katastrálne územie: Bijacovce

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	424 1717	23	7 5596	34 6872	42 2468
trvalý trávny porast	187 7478	17	15 7446	13 1518	28 8964
zastavaná plocha a nádvorie	13 9547	27	3 9741	3747	4 3488
ostatná plocha	29 5008	21	10 4026	7408	11 1434
Spolu: 4	655 3750	88	37 6809	48 9545	86 6354

Katastrálne územie: Poľanovce

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
trvalý trávny porast	44 8824	12	8078	1 3402	2 1480
ostatná plocha	4 1453	1	2985	619	3604
Spolu: 2	49 0277	13	1 1063	1 4021	2 5084

Katastrálne územie: Pongráčovce

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	61 3952	8	9536	7844	1 7380
trvalý trávny porast	63 8085	15	9900	4 2098	5 1998
zastavaná plocha a nádvorie	1 7776	8	2974	272	3246
ostatná plocha	7 2232	10	3 6949	1416	3 8365
Spolu: 4	134 2045	41	5 9359	5 1630	11 0989



Katastrálne územie: Spišské Podhradie

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	43 8061	3	1717	6 3569	6 5286
trvalý trávny porast	4 8304	2		1 1352	1 1352
vodná plocha	6	1		4	4
Spolu: 3	48 6371	6	1717	7 4925	7 6642

Celkom za nájomnú zmluvu: 04141/2023-PNZ -P40596/15.03

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	529 3730	34	8 6849	41 8285	50 5134
trvalý trávny porast	301 2691	46	17 5424	19 8370	37 3794
vodná plocha	6	1		4	4
zastavaná plocha a nádvorie	15 7323	35	4 2715	4019	4 6734
ostatná plocha	40 8693	32	14 3960	9443	15 3403
Spolu: 5	887 2443	148	44 8948	63 0121	107 9069

Legenda pre druh pozemku:

2 - orná pôda, 7 - trvalý trávny porast, 11 - vodná plocha, 13 - zastavaná plocha a nádvorie, 14 - ostatná plocha

